

**ДОНЕЦКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА  
ОТДЕЛ СПРАВОЧНО-БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ  
И ИНФОРМАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

**СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПРОБЛЕМ  
СЛОВООБРАЗОВАНИЯ, ГРАММАТИКИ И ЛЕКСИКИ  
ИНДО-ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ.**

**Библиографический список литературы  
2009-2019 гг.**

УДК 81'27:133.1(083.8)  
ББК Ш12=471.1+Ш10\*000я1  
С693

**Составитель:**

*Белявская Е. К. – ведущий библиограф*

**Редактор :**

*Кротова В. А. – зав. сектором библиотеки*

**Сопоставительные исследования проблем словообразования, грамматики и лексики индо-европейских языков и перевод : библиографический список литературы (2009-2019 гг.) / сост. : Е. К. Белявская ; ред. : В. А. Кротова. – Донецк : ДонНУ, 2019. – 19 с.**

Библиографический список литературы «Сопоставительные исследования проблем словообразования, грамматики и лексики индо-европейских языков и перевод» составлен по заявке кафедры « Теория и практика перевода».

В него включены книги, статьи из периодических и продолжающихся изданий, материалы конференций, вышедшие за период 2009-2019 годы (некоторые издания включены за более ранние годы) на русском языке и других языках).

Для отбора материала были использованы библиографические и информационные издания, имеющиеся в фонде библиотеки ДонНУ, электронный каталог библиотеки, базы информационных центров России и Украины. В том числе Научная электронная библиотека E-library.

В настоящее время большой популярностью пользуется научная библиотека «КиберЛенинка». Она предлагает свободный доступ к широкому спектру научных статей. Основными задачами проекта является популяризация науки и научной деятельности, а также общественный контроль качества научных публикаций.

Список составлен для преподавателей, аспирантов и студентов для использования в научной и учебной работе.

Литература, имеющаяся в фонде библиотеки, отмечена шифром и инвентарным номером. Материал, который можно получить из информационных центров в виде полного текста, отмечены словами «Полный текст» и названием центра К/Л – Кибер-Ленинка, E-library, РГБ, ИНИОН. Неполный текст, отмечен астериском (\*).

В список включено 212 названий.

УДК 81'27:133.1(083.8)  
ББК Ш12=471.1+Ш10\*000я1

## СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПРОБЛЕМ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ, ГРАММАТИКИ И ЛЕКСИКИ ИНДО-ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ.

1. Акерманн К. Особенности преобразования праиндоевропейской видо-временной системы в праславянском и праитальянском языках. Структурные и семантические параллели / К. Акерманн // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – Санкт-Петербург, 2010. – 14, я.1. – С. 23-45.

ИНИОН

2. Алиева С. А. Ономатопы в разносистемных языках: структурно-семантическое описание / С. А. Алиева // Изв. Рос. гос. пед. ун-та. – 2009. – №110. – С. 126-132. – (Сер.: Общественные и гуманитарные науки).

ИНИОН

3. Аракин В. Д. Сравнительная типология английского и русского языков / В. Д. Аракин – Москва : ФИЗМАТЛИТ, 2008. – 232 с.

E-library

4. Бабаев К. В. О происхождении личных местоимений в языках мира / К. В. Бабаев // Вопросы языкознания. – 2009. – №4. – С. 119-138.

4 ч/з

5. Бабаев К. В. Роль данных внешнего сравнения для реконструкции индоевропейских показателей лица : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Рос. гос. гуманит. ун-т. – Москва, 2008. – 30 с.

ИНИОН

6. Байтасов Р. Р. К вопросу о прародине индоевропейцев / Р. Р. Байтасов // Проблемы современной науки и образования. – 2015. – №3(33). – С. 22-34.

E-library

7. Балалыкина Э. А. Роль сопоставительно-исторического метода в изучении аффиксного словообразования в родственных языках / Э. А. Балалыкина // Уч. зап. Казанского ун-та. – 2005. – №2. – С. 12-24. – (Сер.: Гуманитарные науки).

КиберЛенинка

8. Балалыкина Э. А. Языковой союз – языковая семья в лингвистической интеграции / Э. А. Балалыкина // Уч. зап. Казанского ун-та. – 2016. – №5. – С. 1225-1234. – (Сер.: Гуманитарные науки).

КиберЛенинка

9. Балута А. А. Грамматика и философия слова SAT в санскрите в сопоставлении с индоевропейскими языками / А. А. Балута // European Social Science Journal. – 2013. – №4(32). – С. 220-228.

E-library

10. Балута А. А. Некоторые аспекты истории формирования инфинитива в индоевропейских и семитских языках / А. А. Балута // Проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации. – Москва, 2009. – Вып.8. – С. 32-39.

ИНИОН

11. Балута А. А. Особенности построения конструкций с глагольными именами в древних и новых индоевропейских и семитских языках / А. А. Балута // Филологические науки: вопросы теории и практики. – 2013. – №10(28). – С. 26-30.

E-library

12. Барышников М. С. Семантика и прагматика девизов на монетах : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.19) / Волгоградский гос. пед. ун-т. – Волгоград, 2009. – 24 с.

ИНИОН

13. Батуева А. А. Мифологема добра и зла в индоевропейских языках: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Военный ун-т. – Москва, 2008. – 20 с.

ИНИОН

14. Березович Е. Л. Русский АД на иноязычном фоне: к сопоставительному изучению деривационной семантики межъязыковых лексических эквивалентов / Е.Л. Березович // Вопросы языкознания. – 2010. – №6. – С. 37-57. 4 ч/з
15. Билалова Д. Н. Изучение и анализ сравнительно-сопоставительной морфологии в индоевропейских языках / Д. Н. Билалова // Интеграция наук. - 2018. – №4(19). – С. 11-13. E-library
16. Блинов А. В. Некоторые аспекты сравнительно-исторических исследований в Германии XIX в. / А. В. Блинов // Вестн. Моск. ун-та. – 1987. – №1. – С. 52. – (Сер.: Филология). 4 ч/з
17. Блинова О. И. Типологизирующая функция внутренней формы слова / О.И. Блинова // Вестн. ТГПУ. – 2007. – №2. – С. 30-34. КиберЛенинка
18. Бокадарова Н. Ю. Европейская цивилизация : национальные культуры и языковые нормы / Н. Ю. Бокадарова // Цивилизации. – Москва, 1995. – Вып.3. – С. 133-140. ИНИОН
19. Воевудская О. М. Обзор диссертационных работ по исследованию лексики германских языков в сопоставлении с другими языками (1985-2014 годы) / О. М. Воевудская // Вестн. ВГУ. – 2014. – №3. – С. 124-130. – (Сер. : Лингвистика и межкультурная коммуникация). КиберЛенинка
20. Волошина О. А. Программа учебной дисциплины «История сравнительно-исторического индоевропейского языкознания» / О. А. Волошина // Stephanos. – 2015. – №1(9). – С. 195-219. E-library
21. Вопросы словообразования в индоевропейских языках. Проблемы семантики : [сб. ст. ] / Том. гос. ун-т им. В. В. Куйбышева ; [редкол. : М. Н. Янценецкая (отв. ред. ) и др. ]. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 1991. E-library
22. Вопросы словообразования в индоевропейских языках : форма и значение : межвуз. сб. ст. / редкол. : Г. М. Шатров (отв. ред.) и др. – Томск : Изд-во Том. ун-та, 1985. – 262 с. ИНИОН
23. Вопросы словообразования в индоевропейских языках // под ред. : М. Н. Янценецкой. – Томск, 1976. – Т.1. - [б.с.]. E-library
24. Гамкрелидзе Т. В. Индоевропейская прародина и расселение индоевропейцев: полвека исследований и обсуждений / Т. В. Гамкрелидзе, В. В. Иванов // Вестн. РГТУ. – 2013. – №5(106). – С. 109-136. E-library
25. Гейденберг Л. Г. Новейшие работы по индоевропеистике «Nomina im indogermanischen Lexikon» /Л. Г. Гейденберг // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – Санкт-Петербург, 2009. – Т.13. – С. 125-127. ИНИОН
26. Герценберг Л. Г. Петербургская школа сравнительно-исторического индоевропейского языкознания / Л. Г. Герценберг, Н. Н. Казанский // Тр. Объединенного научного совета по гуманитарным проблемам и историко-культурному наследию. – Санкт-Петербург, 2008. – С. 3-13. ИНИОН
27. Гильфанов Р. Т. Сравнительно-сопоставительное обучение иностранным языкам в условиях поликультурного региона / Р. Т. Гильфанов // Гуманитарные и социальные науки– 2011. – 31. – С. 116-124. E-library

28. Григорьева Е. Ю. Трансформации индоевропейского корня / Е. Ю. Григорьева // Изв. Волгоградского гос. пед. ун-та. – 2008. – Т10(34). – С. 125-127. – (Сер. : Филол. науки). ИНИОН
29. Григорьева Е. Ю. Трансформации индоевропейского корня в свете истории культуры : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.19; 10.02.20) / Военный ун-т. – Москва, 2008. – 25 с. ИНИОН
30. Гуминов П. С. Типология вербализации концепта «Против» на материале индоевропейских языков / П. С. Гуминов, С. А. Моисеева // Науч. ведомости БелГУ. – 2012. – №12(131). – С. 76-84. – (Сер.: Гуманитарные науки). КиберЛенинка
31. Гурская Ю. А. К вопросу о методах исследования древних европейских фамилий / Ю. А. Гурская // Вестн. ЧелГУ, 2012. – №23(277). – С. 37-43. КиберЛенинка
32. Гусейнов Г. Р. Еще раз об индоевропеизации Кавказа (по данным лингвистики) / Г. Р. Гусейнов, А. Л. Мугумова // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – 2017. – №21. – С. 185-193. E-library
33. Гусейнов Г. Р. Некоторые индоарийские лексические элементы нахско-дагестанских языков в контексте локализации регионов из первоначального и последующего распространения / Г. Р. Гусейнов // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – 2015. – №194. – С.114. КиберЛенинка
34. Дементьев И. О. Главный принцип индоевропейской поэзии или вольное этимологизирование? Обзор современных зарубежных публикаций об анаграммах в культурах древнего Востока и Античности // Слово. ру: Балтийский акцент. - 2014. – №2. – С. 12-19. КиберЛенинка
35. [Рецензия] Живлов М. А. // Вопросы языкознания. – 2012. – №4. – С. 131-134. – Рец. на кн. : KORTLAND. STUDIES IN GERMANIC, INDO-EUROPEAN AND INDO-URALIC. – AMSTERDAM: RODOPI, 2010. – 534 P.
36. Иванов В. В. Труды по этимологии индоевропейских и древнепереднеазиатских языков / В. В. Иванов. – Москва : Языки славянских культур : Знак, 2013. – Т. 1 : Индоевропейские корни в хеттском языке. – 559 с. E-library
37. Казак М. Ю. Моделирование ; квантитативные аспекты ; потенциал; прогнозирование : автореф. дис...д-ра филол. наук / М. Ю. Казак ; Белгородский гос. нац. исслед. ун-т. Белгород, 2004. – 39 с. E-library
38. Казанский Н.Н. Индоевропейский корень \*H3REUK- и его значения / Н.Н. Казанский // Индоевропейское языкознание и классическая филология. - 2016.– №21. – С. 343-350. E-library
39. Калинин С. С. Образ-символ войны в культуре древних индоевропейцев: набросок лингвокультурологического исследования / С. С. Калинин // Лингвокультурология. – 2015.– №9. – С. 100-109. КиберЛенинка
40. Каралюнас С. К выражению противопоставления «раннее» - «позднее (время дня)» (соотв. «утро» - «вечер») в балтийских и некоторых других индоевропейских языках / С. Каралюнас // Этимология: ежегодник. – 1984. – Москва, 1986. – С. 71-78. ИНИОН

41. Кезина С. В. Микросистема цвета с индоевропейским корнем \*g l: g L / С. В. Кезина // Изв. Самарского науч. центра РАН. – 2008. – №6-2. – С. 230-237.

КиберЛенинка

42. Кезина С. В. Сравнительно-генетическая концепция развития значения: результаты и перспективы исследования / С. В. Кезина // Изв. вузов Поволжский регион. – Пенза, 2010. — №2(14). – С.93-101. – (Гуманитарные науки).

ИНИОН

43. Клевцова О. Б. Специфика эволюции содержания концепта «части тела человека»: (на материале индоевропейского праязыка и древнеанглийского языка) / О. Б. Клевцова // Пространство и время в языке, язык в пространстве и времени. – Тюмень, 2005. – С. 52-55.

E-library

44. Коваленко Н. С. Отражение категории одушевленности в индоевропейском именном склонении / Н. С. Коваленко // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. – 2010. – Вып.7. – С. 5-12.

ИНИОН

45. Колесникова Е. К. Семантика понятия «вода» в индославянской картине мира / Е. К. Колесникова // Наука и культура России: материалы VIII Междунар. науч.-практ. конф. – 2011. – С. 253-256.

E-library

46. Кондракова Ю. Н. Способы выражения отрицания в придаточных конструкциях со значением нереального условия (сопоставление с семитскими и индоевропейскими языками) / Ю. Н. Кондракова // Язык иврит: исследования и преподавание : материалы XVIII Междунар. ежегодной конф. по иудаике. — 2011. – С. 48-58.

E-library

47. Кочаров П. А. Рабочий коллоквиум Общества индоевропейских исследований «Индоевропейский поэтический язык» / П. А. Кочаров // Acta Linguistica Petropolitana: тр. ин-та лингвистических исследований. – 2006. – №1. – С. 404-503.

КиберЛенинка

48. Красухин К. Г. Проблемы межуровневой реконструкции в индоевропеистике / К. Г. Красухин // Тр. Отделения историко-филологических наук. – Москва, 2009. – С. 126-143.

ИНИОН

49. Кулигин А. С. Об исследовании синонимии и омонимии словообразовательных средств в неблизкородственных языках / А. С. Кулигин // Казанская наука. – 2014. – №7. – С. 127-130.

E-library

50. Кульпина В. Г. Статьи по грамматике и словообразованию из сборника, посвященного памяти А. Бартошевича / В. Г. Кульпина, В. А. Татарина // РЖ: Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. - 2007. – №3. – С. 123-137. – (Сер.: Языкознание).

ИНИОН

51. Лексические и фонетические соответствия в разных индоевропейских языках. – Режим доступа : <https://studfiles.net/preview/1865964/page:75/http://studfiles.net/preview/1865964/page:75/>

52. Леушина Л. Т. Дериваты индоевропейского корня \*bhel- в классических языках / Л.Т. Леушина // Язык и культура. —2010. – №4(12). – С. 12-17.

КиберЛенинка

53. Ли Л. В. Концептуальный анализ лексики в аспекте языковой картины мира / Л. В. Ли // Вестн. КРАУНЦ – 2009. – №1. – С. 29-38. – (Сер.: Гуманитарные науки).

КиберЛенинка

54. Маковский М. М. Удивительный мир слов и значений: Иллюзии и парадоксы в лексике и семантике: краткий этимологический словарь-тезаурус на материале более 100 различных индоевропейских языков / М. М. Маковский. - Москва: КомКнига, 2005. – 200 с. ИНИОН

55.[Рецензия] Марчук Ю. Н. // РЖ: Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. – 2000. – №4. – С. 103-104. – Рец. на кн. : Корреляционная типология глагольных систем индоевропейских и иностранных языков / Ю. Н. Марчук. – Смоленск : Смоленский гос. пед. ун-т, 1999. – 320 с. ИНИОН

56. Михайлова (Смирнова) Т. А. Индоевропейское языкознание и классическая филология - XI: Чтения памяти И. М. Тронского, (Москва 23-25 июня 2008 г.) // Вестн. древней истории. – 2009. – №3. – С 199-202. ИНИОН

57. Михеева А. В. Методика отбора слов для мотивационно-сопоставительного исследования / А. В. Михеева // Сибирский филол. журн. — 2009. – №1. – С. 141-147. E-library

58. Морозов А. А. Общие черты европейских языков / А. А. Морозов. – Москва : Франтера, 2009. – 59 с. ИНИОН

59. Мурясов Р. З. Межъязыковая асимметрия глагольных категорий / Р. З. Мурясов // Вестн. Башкирского ун-та. — 2011. – №4. – С. 122-123. КиберЛенинка

60. Мурясов Р. З. Категория числа в разноструктурных языках в контрастивно-типологическом видении / Р. З. Мурясов // Вестн. Башкирского ун-та. – 2016. – №1. – С. 124-136. КиберЛенинка

61. Николаев С. Л. Балто-славянская акцентуационная система и ее индоевропейские истоки : автореф. дис...канд. филол. наук / Ин-т славяноведения и балканистики. – Москва, 1986. – 20 с. ИНИОН

62. Николаев А. С. Исследования по праиндоевропейской именной морфологии / А. С. Николаев. – Санкт-Петербург : Наука, 2010. – XVIII. – 437 с. ИНИОН

63. Николина Н. Н. Сопоставление родного и иностранного языков в процессе языкового образования / Н. Н. Николина // Новая наука : опыт, традиции, инновации. – 2016. – №4-3(77). – С. 106-108. E-library

64. Норманская Ю. В. Сложности, возникающие при переводе названий основных цветообозначений в индоевропейских языках / Ю. В. Норманская // Вестн. Моск. ун-та. – 2008. – №3. – С. 51-62. – (Сер: Теория перевода). 4 ч/з

65. Осипова О. А. Индоевропейские консонантные и гетероклитические склонения и возможный ключ к их расшифровке / О. А. Осипова // Язык и культура. – 2008. – №1. – С. 60-66. КиберЛенинка

66. Осипова О. А. Основы для интерпретации древних индоевропейских именных склонений / О. А. Осипова // Вестн. ТГПУ. – 2006. – №4. – С. 12-18. КиберЛенинка

67. Откупщиков Ю. В. Из истории индоевропейского словообразования / Ю. В. Откупщиков. – Москва : Санкт-Петербург, 2005. – 316 с. ИНИОН

68. Пахолкова И. А. Лексико-семантические универсалии в лингвистике / И. А. Пахолкова // Вестн. Моск. гос. лингв. ун-та. – 2009. – Вып.557. – С. 118-125.

4 ч/з

69. Пахолкова И. А. Сопоставительная семантика названий растений в индоевропейских языках / И. А. Пахолкова // Вестн. Моск. гос. лингв. ун-та. – 2009. – Вып. 576. – С. 184-190.

ИНИОН

70. Пахолкова И. А. Сравнительно-сопоставительный анализ лексических единиц, образующих семантическое поле «вселенная», применительно к индоевропейским языкам: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Воен. ун-т. – Москва, 2010. – 20 с.

ИНИОН

71. Поздняков К. И. О пороге родства и индексе стабильности в базисной лексике при массовом сравнении: атлантические языки / К. И. Поздняков // Вестн. РГГУ. – 2014. – №5 (127). – С. 187-225. – (Сер.: Филология. Вопросы языкового родства).

E-library

72. Попова Е. С. Языковая игра в анекдоте (на материале немецкого, английского и русского языков) / Е. С. Попова, Е. Э. Калинина // Воспитание будущего учителя-исследователя: сб. материалов по итогам нач. сессии студентов . – 2016. - [б.с.].

E-library

73. Попова Л. Г. К индоевропейской культуре через сопоставление языков (один из дискуссионных вопросов) / Л. Г. Попова // Научная дискуссия: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. – 2016. – №5(44). – С. 181-185.

E-library

74. Попова О. В. Рабочая встреча общества индоевропейских исследований «Отглагольные прилагательные и причастия в индоевропейских языках» / О. В. Попова, (Париж, 24-26 сентября 2014 г.) // Вопросы языкового родства – 2015. – №1. – С. 74-79.

КиберЛенинка

75. Проскурин С. Г. Семиотический метод: к вопросу об индоевропейской семиотике / С. Г. Проскурин // Вестн. НГУ. – 2007. – №1. – С. 67-75. – (Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация).

КиберЛенинка

76. Рахим А. А. Ф. Аффиксация в системе семитского и индоевропейского словообразования (фоноструктура) / А. А. Ф. Рахим // V Селищевские чтения: междунар. сб. науч. тр. – Елец, 2016. – С. 137-145.

E-library

77. Савченко А. Н. Сравнительная грамматика индоевропейских языков: учеб. пособие / А. Н. Савченко. – Москва : ЛИБРОКОМ, 2010. – 410 с.

ИНИОН

78. Сай С. С. Лексическое распределение переходных и непереходных двухместных глаголов в индоевропейских языках: квантитативно-типологическое исследование / С. С. Сай // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – 2017. – 321. – С. 714-747.

E-library

79. Семантика и словообразование европейских языков // Европейские языки: историография, теория, история. – Елец, 2009. – Вып.7. – С. 13-92.

ИНИОН

80. Системные свойства языковых единиц и их реализация в речи : сб. науч. тр. / Белгородский гос. пед. ин-т. – Белгород, 1988. – 198 с.

ИНИОН



81. Сметанина О. М. Роль европейских иностранных языков в эпоху глобализации: традиции и преемственность / О. М. Сметанина / Волго-вятская акад. гос. службы. – Нижний Новгород, 2010. – 174 с. ИНИОН
82. Сопоставительно-типологический ракурс в исследовании разноструктурных языков : материалы Междунар. науч.-практ. конф. 23-24 апреля 2018 г. Республика Башкортостан, г. Уфа / ред. Е.А. Морозкина. – Уфа, 2018. – [http://www.kon-ferenc.ru/konferenc02\\_04\\_18\\_3](http://www.kon-ferenc.ru/konferenc02_04_18_3). E-library
83. Сравнительно-исторический метод в языкознании. – Режим доступа: <https://studfiles.net/preview/1865964/page:75/https://dudifiles.net/preview/186596/4/page:75/>
84. Сухарева И. В. К проблеме долгих форм германского претерита и аналогичных образований в индоевропейских языках / И. В. Сухарева // Вопросы филологии. – 2010. – 31. – С. 120-127. ИНИОН
85. Тарасова Л. А. Телескопическое словообразование в системе средств индоевропейской неологии / Л. А. Тарасова // Актуальные проблемы современного гуманитарного знания. - Волгоград, 2005. –. 180-184. ИНИОН
86. Тиллоева С. М. Аспекты синтагматического анализа лексических единиц в сопоставляемых языках / С. М. Тиллоева // Вестн. Адыгейского гос. ун-та. — 2015. – №2(153). – С. 100-107. – (Сер.: Филология и искусствоведение). КиберЛенинка
87. Топоров В. Н. Индоевропейский ритуальный термин SOUHI-ETRO(-ETLO-, -EDHLO-) / В. Н. Топоров // Балто-славянские исследования. – 1984. – Москва, 1986. – С. 80-89. ИНИОН
88. Трубачев О. Н. К прародине ариев : (по поводу выдоха кн. : Ю. А. Шилова. Прародина ариев, история, обряды и мифы. – Киев, 1995) / О. Н. Трубачев // Вопросы языкознания. – Москва, 1996. – №3. – С. 3-12. 4 ч/з
89. Фатнева В. Д. Сравнительно-сопоставительный анализ индоевропейского числительного «два» и лексики от него производной / В. Д. Фатнева // Сопоставительный анализ лингвистических категорий. – Томск, 1985. – С. 93-99. ИНИОН
90. Фомина Т. Г. Мифологические основы грамматической категоризации в индоевропейских языках / Т. Г. Фомина // Человек. Культура. Образование. – 2012. – №2(4). – С.177-188. КиберЛенинка
91. Фортунатов Ф. Ф. Сравнительное языкознание: общий курс / Ф. Ф. Фортунатов. – Москва : КРАСАНД, 2010. – 179 с. ИНИОН
92. Халезина М. В. Происхождение терминов кровного родства в русском, немецком и английском языках / М. В. Халезина // Язык науки и техники в современном мире: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. – 2015. – С. 204-207. E-library
93. Харитонов А. А. Типологическая общность в развитии германских языков / А. А. Харитонов // Вестн. ЧелГУ. – 2013. – №29(320). – С. 143-148. КиберЛенинка

94. Царегородцева О. В. Русские цветообозначения в индоевропейском контексте: (семантический аспект): автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.01) / Томский гос. ун-т. – Томск, 2009. – 27 с. ИНИОН

95. Ярема Е. В. Функционально-семантические особенности глаголов движения : (на материале разносистемных языков) : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.19) / Адыгейский гос. ун-т. – Майкоп, 2008. – 23 с. ИНИОН

### СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОТДЕЛЬНЫХ ЯЗЫКАХ.

96. Абдусаламова М. М. Модальность предложения в аварском языке в сопоставлении с германскими языками : дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / М. М. Абдусаламова. – Махачкала, 2006. – 158 с. ИНИОН

97. Абракова Л. В. Лингвокультурные особенности французских и русских сравнений - фразеологизмов с зооморфными характеристиками / Л. В. Абракова // Вестн. Рязанского гос. ун-та. – 2008. – №20. – С. 1970-1989.

КиберЛенинка

98. Адамко М. А. Некоторые аспекты типологии грамматических категорий английского и русского языков / М. А. Адамко // Актуальные проблемы теоретической и прикладной лингвистики и оптимизация преподавания иностранных языков : материалы V Междунар. науч. заоч. конф. / Тольяттинский гос. ун-т. – Тольятти, 2016. – С. 136-142. E-library

99. Алексеева Ю. А. Сопоставление немецкого и английского языков в аспекте синонимии / Ю. А. Алексеева, Е. В. Алексеева // Вопросы образования и науки: материалы Междунар. науч.-практ. конф. – 2017. – С. 187-191.

E-library

100. Ачаева М. С. Словообразовательная и семантическая структура отадъективных дериватов в русском и английском языках (на материале словообразовательного гнезда в вершине «Высокий») / М. М. Ачаева // Вестн. КГУ. – 2014. – №1. – С. 173-177. КиберЛенинка

101. Аникеева Т. Р. Системность малых групп лексики на материале английского семантического поля «deception»: в сопоставлении с его русским аналогом: дис...канд. филол. наук: (10.02.04). – Воронеж, 2002. – 196 с.

РГБ

102. Баран О. В. Сопоставление экономических терминосистем во французском и русском языках в аспекте современной неологии : дис...канд. филол. наук: (10.02.20). – Москва, 2005. – 234 с. РГБ

103. Баранчеева Е. И. Метафоризация русских глаголов обработки как интерпретационный механизм: в сопоставлении с английским языком : автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.01) / Новосибирский гос. пед. ун-т. – Новосибирск, 2007. – 23 с. РГБ

104. Бескровная В. В. Функционально-семантическое поле локативности в современном английском языке в сопоставлении с русским языком : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Пятигорский гос. лингв. ун-т. – Пятигорск, 2005. – 20 с. РГБ

105. Бобырева Н. Н. Терминология художественной гимнастики: структурно-семантическое сопоставление в русском и английском языках / Н. Н. Бобырева. – Казань : Казанский ун-т, 2013. — 207с. РГБ
106. Быкова С. Е. Тезаурусное моделирование юридической терминологии: на материале французского языка в сопоставлении с русским: дис...канд. филол. наук: (10.02.20). – Екатеринбург, 2006. – 255 с. РГБ
107. Варенинова Ж. Б. Фонетическая база английского языка (в сопоставлении с фонетической базой русского языка) : (для фак. иностр. яз. и повышения квалификации) / Ж. Б. Варенинова. – Москва : Моск. гос. лингв. ун-т, 2005. – 171 с. РГБ
108. Витман Т. Б. Этимология как элемент преподавания французского языка (на примере сравнения французской и русской лексики, образованной от корня STER-) / Т. Б. Витман // Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в образовательных организациях высшего образования МВД России: традиции и инновации : сб. тез. Межвед. науч.-практ. конф. – Санкт-Петербург, 2017. – С. 59-66. E-library
109. Воеводская О. М. Обзор диссертационных работ по исследованию лексики германских языков в сопоставлении с другими языками (1985-2014 годы) / О. М. Воеводская // Вестн. ВГУ. – 2014. – №3. –С. 124-130. – (Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация). КиберЛенинка
110. Гак В. Г. Русский язык в сопоставлении французским / В. Г. Гак. – Москва : УРСС, 2004. – 261 с. РГБ
111. Гашкова М. Г. Средства репрезентации начинательного и смягчительного способов действия в немецком языке в сопоставлении с русским: автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Уральский гос. пед. ун-т. - Екатеринбург, 2003. –16 с. РГБ
112. Гашкова М. Г. Средства репрезентации начинательного и смягчительного способов действия в немецком языке в сопоставлении с русским: дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / М. Г. Гашкова ; Уральский гос. пед. ун-т. - Екатеринбург, 2003. – 232 с. РГБ
113. Гильфанова Ф. Х. Сравнительно-сопоставительное изучение прилагательных антропонимической семантики в немецком, русском и татарском языках / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов // Вопросы когнитивной лингвистики. –2016. – №3(48). – С. 119-127. E-library
114. Голикова Ж. А. Перевод с английского на русский : учеб. пособие / Ж.А. Голикова. – Москва : Новое знание, 2003. – 286 с. РГБ
115. Гончарова А. В. К. вопросу о сопоставлении терминологической лексики как приему обучения (на материале русского и английского языков) / А. В. Гончарова // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. - 2018. – №9. – С. 109-112. – (Сер.: Гуманитарные науки). E-library
116. Гуревич В. В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб. пособие / В. В. Гуревич. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 168 с. РГБ

117. Даниленко А. И. Типология выражения пространственных характеристик (на материале русских и французских имен прилагательных): автореф. дис...канд. филол. наук / Ун-т дружбы народов. – Москва, 1990. – 16 с.  
E-library
118. Даулетов А. С. Лексические аспекты выражения категории рода в англоязычном тексте и в тексте русского перевода / А. С. Даулетов // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. – 2014. – №10(151). – С. 94-101. E-library
119. Дронова Л. П. Особенности концептуализации представления о чистоте в английском и немецком языках / Л. П. Дронова, Ю. А. Готлан // Вестн. Томского гос. ун-та. – 2013. – №368. – С. 7-10. КиберЛенинка
120. Егембердиева Г. М. Контакты немецкого диалектного языка с другими языками в многоязычном социуме и их следствия / Г. М. Егембердиева, А. А. Еженова, Р. Х. Ппримжарова // Инновационная наука. – 2016. – №10-3. – С. 97-102. E-library
121. Емельянова С. М. Сопоставление темпоральных концептов в немецкой и русской лингвокультурах : на примере концептов ZEIT и ВРЕМЯ : дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / С. М. Емельянова ; Дальневосточный федер. ун-т. – Владивосток, 2012. – 219 с. РГБ
122. Жилина И. С. Несобственно-прямая речь – отражение чувственного состояния в английских, немецких и русских художественных текстах XX века / И. С. Жилина // Сб. конф. НИЦ Социосфера. – 2012. – №44. – С. 119-124. E-library
123. Жукова Н. С. Лексемы со значением «Глоток» в английском, немецком и русском языках: особенности объективизации и проблемы перевода / Н. С. Жукова // Вестн. ТГПУ. – 2014. – №10(151). – С. 102-106. КиберЛенинка
124. Зайцева Н. Ю. Семиотика романских терминологических систем в их сопоставлении с английскими и русскими: автореф. дис...д-ра филол. наук: (10.02.20) / Рос. гос. пед. ун-т. им. А.И. Герцена. – Санкт-Петербург, 2003. – 36 с. РГБ
125. Зайцева Н. Ю. Семиотика романских терминологических систем в их сопоставлении с английскими и русскими : дис...д-ра филол. наук : (10.02.20) / Н. Ю. Зайцева; Рос. гос. пед. ун-т. им. А.И. Герцена. – Санкт-Петербург, 2003. – 516 с. РГБ
126. Исаев Ю. Н. Морфемная структура слов со значением «Лес» в индоевропейских языках / И. Ю. Исаев // Вестн. ЧГПУ. – 2013. – №1-1(77). – С. 71-77. КиберЛенинка
127. Исаченко А. В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким: мофология I-II / А. В. Исаченко. - Москва: Языки славянской культуры, 2003. - 570 с. РГБ
128. Казанцева Т. Ю. Об основных группах готских существительных со сложными основообразующими формантами и их параллелях в индоевропейских языках / Т. Ю. Казанцева // Вестн. ТГПУ. – 2006. – №4. – С. 17-26. КиберЛенинка
129. Каменева О. В. Развитие конструкций с наречными элементами under-, ed-,til в древнеанглийском языке: в сопоставлении с готским языком : автореф.

дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Ин-т лингвист. Исслед. РАН.- Санкт-Петербург, 2013. – 30 с. РГБ

130. Капишева Т. Ю. Опыт сопоставительного анализа фитофорной фразеологии в русском и немецком языках // Инновационный потенциал молодёжной науки: материалы республиканской научно-практической конференции. Т. 2. – Уфа : Издательство БГПУ, 2009. – С. 182-185

E-library

131. Карлова Е. А. Синергетическое сопоставление французского языка с франко-креольскими наречиями и языками: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена. – Санкт-Петербург, 2008. – 22 с.

РГБ

132. Кезина С. В. Оценочность цветообозначений в русском языке в сопоставлении с другими языками / С. В. Кезина // Изв. ВУЗов. Поволжский регион. – 2008. – №3. – С. 99-108. – (Сер.: Гуманитарные науки).

КиберЛенинка

133. Кисель О. В. Фоноакустический анализ личных онимов немецкого, английского и русского языков. Общее и частное / О. В. Кисель // Проблемы истории, филологии, культуры. – 2008. – №2. – С. 213-220.

E-library

134. Коноваленко Н. С. Комплексный анализ семантических основ древнеанглийских существительных с основообразующих формантом –S в сопоставлении с латинским и старославянскими языками / Н. С. Коваленко // Язык и культура. – 2008. – №2. – С. 11-19.

КиберЛенинка

135. Кожемякова Е. А. Семантика цветообозначения синий в старославянском переводе Библии в сопоставлении с оригинальными и переводными библейскими текстами / Е. А. Кожемякова // Вестн. ННГУ. – 2011. – №6-2. – С. 271-276.

КиберЛенинка

136. Копров В. Ю. Семантико-функциональный синтаксис русского языка в сопоставлении с английским и венгерским: (русский, английский и венгерский языки) / В. Ю. Копров – Воронеж : Изд. О. Ю. Алейников, 2010. – 327 с.

РГБ

137. Корсакова Ю. С. Сопоставительная характеристика синонимо-антонимических блоков лексем «helfen» - «помогать (помочь)» на материале немецкого и русского языков / Ю. С. Корсакова // Вестн. ТГУ. – 2007. – №6. – С. 261-265.

КиберЛенинка

138. Кривалева О. В. Сопоставительная характеристика концептов «Небо» / «Himmel» и «Земля» / «Erde» в русском и немецком языках / О. В. Кривалева // Вестн. Башкирского ун-та. – 2008. – №3. – С. 562-566.

КиберЛенинка

139. Кравченко О. Н. Словообразовательный потенциал соматизмов сердце и голова (на материале английского, немецкого и русского языков) : автореф. дис...канд. филол. наук / Белгородский гос. ун-т. - Белгород, 2009. - 21 с.

E-library

140. Кретьева Л. Н. Антропоцентрическая мифопоэтическая парадигма в стихотворении Н. А. Заболоцкого «Форвард» и особенности перевода текста стихотворения на английский язык / Л. Н. Кретьева // Вестн. НГПУ. – 2012. – №5. – С. 115-123.

КиберЛенинка

141. Кретьова Л. Н. Мифологическая составляющая образа воды в ранней лирике Н. Заболоцкого и проблемы перевода поэтического текста на английский язык / Л. Н. Кретьова // Вестн. НГПУ. – 2013. – №6(16). – С. 140-148.

КиберЛенинка

142. Лазухина Л. В. Об исследованиях междометий в русском, английском и казахском языкознании / Л. В. Лазухина // Современный ученый. – 2017. – №3. – С. 55-62.

E-library

143. Ларина Т. В. Категория вежливости и стиль коммуникации: сопоставление английских и русских лингвокультурных традиций / Т. В. Ларина. – Москва : Рукописные памятники Древней Руси, 2009. – 507 с.

РГБ

144. Липатова Т. В. Влияние своеобразия внутренней формы языка на межплановые взаимодействия в процессе формирования высказывания (на материале русских и английских сообщений) : автореф. дис...канд. филол. наук. – Москва, 1995. – 16 с.

E-library

145. Литвинова Ю. С. Язык как инструмент мирного урегулирования конфликтов сравнительно-сопоставительный анализ лексики французского и английского языков, используемой в диалоге культур (конфликтующих сторон): автореф. дис...канд. филол. наук / Московский гос. обл. ун-т. – Москва, 2007. – 26 с.

E-library

146. Меркулова О. А. Сравнительно-историческое исследование регулярных семантических переходов в германских языках: автореф. дис...канд. филол. наук / Московский гос. лингв. ун-т. – Москва, 2009. – 20 с.

E-library

147. Морозова Е. И. Структурно-функциональные типы и прагматические характеристики эллипсиса во французском языке в сопоставлении с английским: на материале газетно-журнальных публикаций: дис...канд. филол. наук: (10.02.20). – Екатеринбург, 2005. – 153 с.

РГБ

148. Нальгиева Л. А. Сопоставительная характеристика эмотивных и социально-оценочных прилагательных английского, немецкого и ингушского языков: автореф. дис...канд. филол. наук / Пятигорский гос. лингв. ун-т. – Пятигорск, 2006. – 20 с.

E-library

149. Обвинцева О. В. Эвфемизм в политической коммуникации : на материале английского языка в сопоставлении с русским : дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / О. В. Обвинцева. – Екатеринбург, 2004. – 192 с.

РГБ

150. Омарова С. О. Типология корневых слов английского языка в сопоставлении с их русскими аналогами: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Башкирский гос. ун-т. – Уфа, 2006. – 21 с.

РГБ

151. Омарова С. О. Типология корневых слов английского языка в сопоставлении с их русскими аналогами: дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Башкирский гос. ун-т. / С. О. Омарова. – Уфа, 2006. – 163 с.

РГБ

152. Пахолкова И. А. Сравнительно-сопоставительный анализ лексических единиц, образующих семантическое поле «Вселенная», применительно к индоевропейским языкам (германо-романский ареал) : автореф. дис...канд. филол. наук / Военный университете. – Москва, 2010. – 20 с.

E-library

153. Пелихов Д. А. Эволюция корневых словообразовательных гнезд \*vrac-, \*lěk-, \*cěl- в истории русского языка в сопоставлении с украинским и

белорусским : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Челябинский гос. пед. ун-т. - Челябинск, 2009. - 22 с. РГБ

154. Попова Л. Г. Семантическая характеристика синонимических ядерных лексем «der Mut/courage», выражающих понятие «мужество» в немецком и английском языках / Л. Г. Попова, Р. С. Осипов // Вестн. Адыгейского гос. ун-та. - 2011. - №. - [б.с.]. – (Сер.: Филология и искусствоведение).

КиберЛенинка

155. Попова Е. С. Языковая игра в анекдоте (на материале немецкого, английского и русского языков) / Е. С. Попова, Е. Э. Калинина // Воспитание будущего учителя-исследователя материалы по итогам науч. сессии студентов. - 2016. – С. 66. E-library

156. Попова Н. В. Сопоставление фразеологической картины мира в русском и немецком языках на примере диалектического моделирования тематической группы «Внешняя привлекательность, сила, здоровье, глупость, тупость» / Н. В. Попова // Изв. Самарского науч. центра РАН. – 2009. – №4-6. – С. 1596-1604. КиберЛенинка

157. Потапова Т. В. Развитие морфологического выражения категории времени древнерусского глагола в сопоставлении с ностратическими языками / Т. В. Потапова // Вестн. Таганрогского ин-та им. А.П. Чехова. – 2008. – №1. – С. 66-70. КиберЛенинка

158. Проскурин С. Г. Концепт «Деньги» в индоевропейской традиции / С. Г. Проскурин, А. Л. Елсакова // Язык и культура. – 2008. – №2. – С. 60-65.

КиберЛенинка

159. Путянина Е. И. Английские и русские числительные в сопоставлении с их аналогами в разноструктурных языках: монография / Е. И. Путянина. – Тюмень : Аксиома, 2013. – 215 с. РГБ

160. Пылайкина В. П. Категория гендера в английском языке в сопоставлении с русским : дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / В. П. Пылайкина. – Екатеринбург, 2004. – 187 с. РГБ

161. Романова О. М. Происхождение православных корней \*ględ-, \*mot-, \*vid-, \*zъg / О. М. Романова // Вестн. Башкирского ун-та. – 2005. – №3. – С. 58-64.

КиберЛенинка

162. Сакаева Л. Р. Позитивные соматические фразеологические единицы с компонентом «голова» в русском, английском и таджикском языках / Л. Р. Сакаева // Вестн. СГУ. – 2008. – №1. – С.5. КиберЛенинка

163. Саттарова Р. М. Семантика наименований верхней женской одежды в английском языке в сопоставлении с немецким : дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Р. М. Саттарова; Башкирский гос. ун-т. – Уфа, 2004. – 223 с. РГБ

164. Саттарова Р. М. Семантика наименований верхней женской одежды в английском языке в сопоставлении с немецким: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / Башкирский гос. ун-т. – Уфа, 2004. – 25 с. РГБ

165. Семантический диапазон и функциональная активность фактитивной конструкции: французский язык в сопоставлении с итальянским, испанским и румынским : автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.05) / Санкт-Петербургский гос. ун-т. – Санкт-Петербург, 2002. – 20 с. РГБ

166. Симонова К. Н. Функционально-семантическое поле количественности в современном английском языке в сопоставлении с русским языком: дис...канд. филол. наук: (10.02.20). – Ростов-на-Дону, 2003. – 206 с. РГБ
167. Смирнова О. Б. Лексема «отец» во французском, английском, русском и персидском языках / О. Б. Смирнова // Гуманитарные исследования. – Астрахань, 2009. – №2(30). – С. 122-128. ИНИОН
168. Строганова О. А. Эволюция «общего» отрицания в скоте в сопоставлении с английским языком Англии / Строганова О. А. // Acta Linguistica Petropolitana. : Тр. ин-та лингвистических исследований. – 2013. – 32. – С. 716-725. КиберЛенинка
169. Сухарева Е. Е. Дифференциальные признаки завершенности и вопросительности в интонационной системе английского языка: в сопоставлении с русским: автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.04) / Воронежский гос. ун-т. – Воронеж, 2003. – 17 с. РГБ
170. Сухарева Е. Е. Дифференциальные признаки завершенности и вопросительности в интонационной системе английского языка : в сопоставлении с русским : дис...канд. филол. наук: (10.02.04) / Е. Е. Сухарева ; Воронежский гос. ун-т. – Воронеж, 2003. – 178 с. РГБ
171. Тогунов Б. М. Современная немецкая терминология в сопоставлении с русской: монография / Б. М. Тогунов ; Астраханский гос. техн. ун-т. – Астрахань : Изд-во АГТУ, 2008. – 195 с. РГБ
172. Уланская Л.Н. Средства выражения аспектуальности в современном французском языке в сопоставлении с русским : монография / Л. Н. Уланская. – Бийск : БГПУ им. В.М. Шукшина, 2006. – 166 с. РГБ
173. Федеряева Н. О. Система межчастеречных компаративных конструкций неравенства: на материале английского языка в сопоставлении с русским: автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Тюменский гос. ун-т. – Тюмень, 2009. – 21 с. РГБ
174. Федько М. В. Принципы номинации лексики власти в индоевропейских языках (на материале древнегреческого, латинского, балтийского, славянских и кельтских языков) / М. В. Федько // Филологические науки : вопросы теории и практики. – 2016. – №12-3(66). – С. 172-177. КиберЛенинка
175. Хайдаров Я. Р. Семантический диапазон и функциональная активность фактитивной конструкции: французский язык в сопоставлении с итальянским, испанским и румынским: дис...канд. филол. наук: (10.02.05) / Я. Р. Хайдаров. – Санкт-Петербург, 2002. – 185 с. РГБ
176. Халезина М. В. Происхождение терминов кровного родства в русском, немецком и английском языках / М. В. Халезина // Язык науки и техники в современном мире: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. – 2015. – С. 204-207. E-library
177. Чернышева М. А. Лингво-культурологическая характеристика региональной лексики в сопоставлении с общефранцузской: монография / М. А. Чернышева. – Челябинск: Изд-во Челябинского гос. пед. ун-та, 2010. – 190 с. РГБ
178. Чернышева М. А. Лингво-культурологическая характеристика нормандской региональной лексики в сопоставлении с общефранцузской:



дис...канд. филол. наук: (10.02.20) / М. А. Чернышева. – Екатеринбург, 2006. – 187 с. РГБ

179. Шавырова М. В. К вопросу о сравнительной типологии русского и английского языков / М. В. Шавырова // Молодой исследователь: вызовы и перспективы : материалы LXIV Междунар. науч.-практ. конф. – 2018. – С. 7-10. E-library

180. Шалимова П. А. Категория временного порядка в русском тексте в сопоставлении с английским: автореф. дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / Казанский федер. ун-т. – Казань, 2015. – 24 с. РГБ

181. Шалимова П. А. Категория временного порядка в русском тексте в сопоставлении с английским : дис...канд. филол. наук : (10.02.20) / П. А. Шалимова ; Казанский федер. ун-т. – Казань, 2014. – 221 с. РГБ

182. Шарина Е. В. Причастные обороты и их синонимы в немецком языке в сопоставлении с русским языком : на материале различных функциональных стилей : дис...д-ра филол. наук : (10.02.20, 10.02.04). – Москва, 2004. – 488 с. РГБ

183. Шарина Е.В. Синтаксическая синонимия причастных оборотов в немецком языке в сопоставлении с русским языком: (на материале стиля художественной литературы и газетно-публицистического стиля) / Е.В. Шарина; Моск. гуманитар. пед. ин-т. – Москва: Изд-во МГОУ, 2004. – 137 с. РГБ

184. Шатилова Л. М. Типологическое сопоставление имплицитных пожеланий «успеха, удачи» (на материале немецкого и русского языков) / Л. М. Шатилова // Вестн. ЧелГУ. – 2009. – №5. – С. 140-159. КиберЛенинка

185. Шевчик А. В. Лексикографическое описание зоонимов русского и английского языков / А. В. Шевчик // Вопросы лексикографии. – 2012. – 32. – С. 83-91. КиберЛенинка

186. Шимко Е. А. Сопоставительная характеристика номинаций кровного родства по женской линии в немецком и русском языках с позиций этнолингвистики / Е. А. Шимко // Вестн. Адыгейского гос. ун-та. – 2011. – №2. – [б.с.]. – (Сер.: Филология и искусствоведение). КиберЛенинка

187. Шимко Е.А. Этимологическая характеристика немецких и русских лексем кровного родства по мужской линии / Е.А. Шимко // Вестн. Ярославского гос. ун-та. - 2011. - №3(17). - С. 134-139. - (Сер.: Гуманитарные науки). E-library

188. Шимко Е. А. Этнолингвистическая характеристика немецкой и русской номинаций «Брат» / Е. А. Шимко // Вестн. ВятГУ. – 2011. – №3-2. – С. 110-114. КиберЛенинка

189. Щербо П. А. Особенности вербализации концепта «возраст» в системах типологически разных языков (на материале английской, французской и русской лексики) : автореф. дис...канд. филол. наук / Моск. гос. обл. ун-т. – Москва, 2008. – 26 с. E-library

190. Юлюгина Л. В. Функциональные особенности немецких пресуппозитивных частиц в диалогическом дискурсе в сопоставлении с русским языком : автореф. дис...канд. филол. наук: (10.02.04) / Воронежский гос. ун-т. – Воронеж, 2005. – 24 с. РГБ

## ЛИТЕРАТУРА НА ДРУГИХ ЯЗЫКАХ.

191. Alexiadou A. Number/aspect interaction in the syntax of nominalizations : A Distributed Morphology approach / A. Alexiadou, G. Iordachioaia, E. Soare . – Cambridge, 2010. – Vol.46, iss.3. – P. 537-574.

*[Отглагольные имена разной природы, сохраняющие глагольные валентности, в индоевропейских языках разных групп]* ИНИОН

192. Bartolotta A. Root lexical features and inflectional marking of tense in Proto-Indo-European / A. Bartolotta // Cambridge, 2009. – Vol.45, iss.3. – P. 505-532.

*[Грамматическая маркированность времени в индоевропейском языке]* ИНИОН

193. Blazek V. Indo-European Laryngeals in Afro-Asiatic perspective / V. Blazek // Вестн. РГГУ. – 2011. – №5(67). – С. 1022. – (Сер.: Филология. Вопросы языкового родства) ИНИОН

194. Calvet L.-J. L'Europe et ses langues / L.-J. Calvet. – P. : Plon, 1993. – 238 p. ИНИОН

195. Cannon G. Sir William Jones, language families, and Indo-European / G. Cannon // Word. – N.Y., 1992. – Vol.43, N1. – P.49-59.

*[Теория сэра У. Джоунса (1786) и ее разработка в индоевропейские языки]* ИНИОН

196. Dressler W.U. Change and variation in morphotactics / W.U. Dressler, K. Dziubalska-Kolaczyk, L. Pestal // Acta Soc. Linguisticae europaeae. Folia linguistica historica. – Amsterdam, 2010. – Vol.31. – P. 51-67.

*[Морфотактика ее соотношение с морфологией и фонотактикой и приложение к диахроническим исследованиям]* ИНИОН

197. Gordon R. Beating, hacking. And spitting: Germanic contributions to the question of acrostic d-presents in Proto-Indo-European / R. Gordon // Hist. Sprachforschung. – Göttingen; Zurich, 2010. – Dd. 123, H. 1/2. – P. 258-296.

*[Германские, индоевропейские языки]* ИНИОН

198. Irslinger B. Genus und Nominalaspekt / B. Irslinger – Göttingen; Zurich, 2009. – Bd.122, H.1/2. – S. 1-30. ИНИОН

199. Rassian A. Anatolian meyu-‘4, four’ and its cognates / A. Rassian // Вопросы языкового родства. – 2009. – №2. – С. 65-78.

*[Пересмотр традиционной реконструкции индоевропейской системы числительных]* ИНИОН

200. Kostic S. Indic da-/dad-/,dadh- and Slavic da-/dad-, de-/ded / S. Kostic // Sb. Praci Filoz. Far. Brnenske univ. R. jazykovedna. – Brno, 2007. – Roc. 56, c. 55. – P. 53-64. *[Образование настоящего времени путем редупликации корня глагола в индоевропейских языках]* ИНИОН

201. Luraghi Silvia Instrument and cause in the Indo-European languages and in Proto-Indo-European // Индоевропейское языкознание и классическая филология. - 2015. – С. 604-620. КиберЛенинка

202. Mallory J. P. Semantic field and cognate distribution in Indo-European / J. P. Mallory // Исследования по лингвистике и семиотике. – Москва, 2010. – С. 180-190.  
 [Типология семантического поля: индоевропейские параллели.] ИНИОН
203. Manczak W. A note on “cases vides” / W. Manczak // Acta Soc. Linguisticae europaeae. Folia linguistica historica. – Amsterdam, 2010. – Vol.31. – P. 135-138.  
 [Асимметрия в области фонетики, грамматики и лексики как свойство всех индоевропейских языков ] ИНИОН
204. Manczak W. Morfologia zapozyczen angielskich w jezykach europejskich / W. Manczak // Studia linguistica Universitatis Jagellonicae Cracoviensis. – Krakow, 2008. – 125. – S. 113-120.  
 [Морфология английских заимствований в европейских языках] ИНИОН
205. Mayrhofer M. Indogermanistik: Uber Darstellungen u. Einfuhrungen von den Anfängen bis in die Gegenwart / M. Mayrhofer – Wien: Verl. Der Osterr. Akad. Der Wiss., 2009. – 53 s.  
 [введение в индоевропейистику, история сравнительно-исторического метода (1833-2007)] ИНИОН
206. Melchert H. C. Latin insolesco, Hittite sulle (ss) – and PIE Statives in –e / H. C. Melchert // Hrda manasa : сб. ст. – Санкт-Петербург : Наука, 2005. – С. 90-98.  
 ИНИОН
207. Nikolaev A.S. Gedanken uber ein neues Buch / A.S. Nikolaev // Acta Linguistica Petropolitana. – Санкт-Петербург, 2008. - Т.4, ч.1. - S. 541-570.  
 ИНИОН
208. Nikolaev A. Indo-European \*dem(h2) – ‘t0 build’ and its derivatives / Nikolaev A. // Hist. Sprachforschung. – Gottingen; Zurich, 2010. – Bd 123, H.1/2. – P. 56-96.  
 [Проблема финального ларингала в реконструкции индоевропейского глагольного корня] ИНИОН
209. Puḍḍu N. Typology and historical linguistics: some remarks on reflexives in ancient IE languages / N. Puḍḍu // New challenges in typology: Broadening the horizons a. redefining the found. – B.; N.Y., 2007. – P. 249-268.  
 [Типология и историческая лингвистика] ИНИОН
210. Ringe D. From proto-Indo-European to proto-Germanic / D. Ringe. – Oxford univ. press, 2006. – X. – 355 p.  
 [От праиндоевропейского к прагерманскому языку] ИНИОН
211. Schmalstieg W. R. The recurring nature of linguistic changes / W. R. Schmalstieg // Hrda manasa : сб. ст. – Санкт-Петербург : Наука, 2005. – С. 23-29.  
 ИНИОН
212. Schmalstieg W. R. Some common of dative, accusative, and locative cases / Schmalstieg W. R. // Исследования по лингвистике и семиотике. – Москва, 2010. – С. 318-324.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Сопоставительные исследования проблем словообразования. грамматики и лексики индоевропейских языков.....	3
2. Сопоставительные исследования в отдельных языках.....	10
3. Литература на других языках.....	18